

**REGULAMENTUL (UE) 2017/2403 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI****din 12 decembrie 2017****privind gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit externe și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului**

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 43 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European <sup>(1)</sup>,hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară <sup>(2)</sup>,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului <sup>(3)</sup> (denumit în continuare „regulamentul privind autorizațiile de pescuit”) a instituit un sistem privind autorizațiile pentru activitățile de pescuit ale navelor de pescuit ale Uniunii în afara apelor Uniunii și accesul navelor țărilor terțe în apele Uniunii.
- (2) Uniunea este parte contractantă la Convenția Organizației Națiunilor Unite din 10 decembrie 1982 privind dreptul mării <sup>(4)</sup> (UNCLOS) și a ratificat Acordul Organizației Națiunilor Unite din 4 august 1995 pentru punerea în aplicare a dispozițiilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării privind conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori <sup>(5)</sup>. Aceste dispoziții internaționale prevăd principiul conform căruia toate statele trebuie să adopte măsuri adecvate pentru a asigura gestionarea sustenabilă și conservarea resurselor marine și să coopereze în acest scop.
- (3) Uniunea a acceptat Acordul privind promovarea respectării măsurilor internaționale de conservare și gestionare de către navele de pescuit în marea liberă din 24 noiembrie 1993 al Organizației pentru Alimentație și Agricultură a Organizației Națiunilor Unite <sup>(6)</sup>. Respectivul acord prevede că părțile contractante trebuie să se abțină de la acordarea autorizației de utilizare a unei nave pentru pescuitul în marea liberă dacă nu sunt îndeplinite anumite condiții și să aplice sancțiuni dacă nu sunt îndeplinite anumite obligații de raportare.
- (4) Uniunea a aprobat Planul internațional de acțiune al FAO pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (PIA-INN), adoptat în 2001. PIA-INN și Orientările voluntare ale FAO privind acțiunile statului de pavilion, aprobate în 2014, subliniază responsabilitatea statului de pavilion de a asigura conservarea pe termen lung și utilizarea sustenabilă a resurselor marine vii și a ecosistemelor marine. PIA-INN prevede că un stat de pavilion ar trebui să elibereze autorizații de pescuit în apele aflate în afara suveranității sau jurisdicției sale pentru navele care arborează pavilionul său. Orientările voluntare respective recomandă totodată ca statul de pavilion și statul de coastă să acorde o autorizație atunci când activitățile de pescuit se desfășoară în temeiul unui acord de acces la pescuit sau chiar și în afara unui astfel de acord. Ambele state ar trebui să se asigure că astfel de activități nu vor submina sustenabilitatea stocurilor din apele statului de coastă.

<sup>(1)</sup> JO C 303, 19.8.2016, p. 116.

<sup>(2)</sup> Poziția Parlamentului European din 2 februarie 2017 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial) și poziția în primă lectură a Consiliului din 17 octombrie 2017 (JO C 390, 17.11.2017, p. 1). Poziția Parlamentului European din 26 octombrie 2017 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1006/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 privind autorizațiile pentru activitățile de pescuit ale navelor de pescuit comunitare în afara apelor comunitare și accesul navelor țărilor terțe în apele comunitare, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93 și (CE) nr. 1627/94 și de modificare a Regulamentului (CE) nr. 3317/94 (JO L 286, 29.10.2008, p. 33).

<sup>(4)</sup> Decizia 98/392/CE a Consiliului din 23 martie 1998 privind încheierea de către Comunitatea Europeană a Convenției Organizației Națiunilor Unite din 10 decembrie 1982 privind dreptul mării și a Acordului din 28 iulie 1994 privind punerea în aplicare a Părții XI din aceasta (JO L 179, 23.6.1998, p. 1).

<sup>(5)</sup> Decizia 98/414/CE a Consiliului din 8 iunie 1998 privind ratificarea de către Comunitatea Europeană a Acordului pentru punerea în aplicare a dispozițiilor Convenției Organizației Națiunilor Unite asupra dreptului mării din 10 decembrie 1982 privind conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori (JO L 189, 3.7.1998, p. 14).

<sup>(6)</sup> Decizia 96/428/CE a Consiliului din 25 iunie 1996 privind acceptarea de către Comunitate a Acordului pentru promovarea respectării măsurilor internaționale de conservare și gestionare de către navele de pescuit în marea liberă (JO L 177, 16.7.1996, p. 24).

- (5) În 2014, toți membrii FAO, inclusiv Uniunea și țările în curs de dezvoltare partenere ale Uniunii, au adoptat în unanimitate Orientările voluntare privind asigurarea sustenabilității pescuitului la scară mică în contextul securității alimentare și al eradicării sărăciei. Punctul 5.7 din respectivele orientări subliniază faptul că pescuitului la scară mică ar trebui să i se acorde atenția corespunzătoare înainte să fie încheiate acorduri privind accesul la resurse cu țări terțe și cu alte părți terțe. Orientările respective recomandă adoptarea de măsuri pentru conservarea pe termen lung și utilizarea sustenabilă a resurselor piscicole și pentru garantarea fundamentului ecologic al producției de alimente, subliniind importanța unor standarde de mediu pentru activitățile de pescuit în afara apelor Uniunii, care să includă o abordare ecosistemică a gestionării pescuitului alături de o abordare bazată pe principiul precauției.
- (6) În cazul în care există dovezi că nu mai sunt îndeplinite condițiile pe baza cărora a fost eliberată o autorizație de pescuit, statul membru de pavilion ar trebui să ia măsuri adecvate, inclusiv să modifice sau să retragă autorizația și, dacă este necesar, să impună sancțiuni eficace, proporționale și cu efect de descurajare. În cazul pescuitului în cadrul unei organizații regionale de gestionare a pescuitului (ORGP) sau al unui acord de parteneriat în domeniul pescuitului sustenabil (APPS), dacă o navă de pescuit a Uniunii nu îndeplinește condițiile de acordare a unei autorizații de pescuit și statul membru nu ia măsurile adecvate pentru remedierea situației, nici chiar după ce Comisia îi solicită acest lucru, Comisia ar trebui să concluzioneze că nu a fost luată nicio măsură adecvată. În consecință, Comisia ar trebui să ia măsuri suplimentare pentru a se asigura că nava în cauză nu mai desfășoară activități de pescuit atât timp cât nu sunt îndeplinite condițiile.
- (7) Cu ocazia Summitului Organizației Națiunilor Unite din 25 septembrie 2015 privind dezvoltarea durabilă, Uniunea s-a angajat să pună în aplicare rezoluția care conține documentul final intitulat „Transformarea lumii în care trăim: Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă”, incluzând obiectivul de dezvoltare durabilă 14, care se referă la conservarea și utilizarea durabilă a oceanelor, a mărilor și a resurselor marine pentru o dezvoltare durabilă, precum și obiectivul de dezvoltare durabilă 12, care se referă la asigurarea unor tipare de consum și de producție durabile, împreună cu țintele aferente.
- (8) Obiectivul politicii comune în domeniul pescuitului (PCP), astfel cum este definit în Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>(1)</sup> (denumit în continuare „regulamentul de bază”), este de a asigura faptul că activitățile de pescuit sunt sustenabile din punct de vedere social, economic și al mediului și sunt gestionate de o manieră consecventă cu obiectivele de a realiza beneficii economice, sociale și de ocupare a forței de muncă și de a reface și menține stocurile de pește peste nivelurile la care se poate asigura producția maximă sustenabilă, precum și faptul că ele contribuie la disponibilitatea aprovizionării cu alimente. De asemenea, în vederea punerii în aplicare a acestei politici, este necesar să se țină seama de obiectivele cooperării pentru dezvoltare în conformitate cu articolul 208 alineatul (1) al doilea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).
- (9) Regulamentul de bază prevede, de asemenea, ca APPS să fie limitate la excedentul de capturi menționat la articolul 62 alineatele (2) și (3) din UNCLOS.
- (10) Regulamentul de bază subliniază necesitatea de a promova la nivel internațional obiectivele PCP, asigurând că activitățile de pescuit ale Uniunii desfășurate în afara apelor Uniunii se bazează pe aceleași principii și standarde ca cele aplicabile în temeiul dreptului Uniunii și promovând, în același timp, condiții de concurență echitabile pentru operatorii din Uniune și cei din țări terțe.
- (11) Regulamentul privind autorizațiile de pescuit a avut scopul de a institui atât o bază comună pentru autorizarea activităților de pescuit desfășurate de navele Uniunii în afara apelor Uniunii, pentru a sprijini lupta împotriva pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) și a îmbunătăți controlul și monitorizarea flotei Uniunii în întreaga lume, cât și condiții pentru autorizarea navelor țărilor terțe care pescuiesc în apele Uniunii.
- (12) Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului<sup>(2)</sup> (denumit în continuare „regulamentul INN”) a fost adoptat în paralel cu regulamentul privind autorizațiile de pescuit, iar Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului<sup>(3)</sup> (denumit în continuare „regulamentul privind controlul”) a fost adoptat un an mai târziu. Aceste regulamente sunt cei trei piloni ai punerii în aplicare a dispozițiilor PCP în materie de control și asigurare a respectării normelor.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) nr. 1380/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind politica comună în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1954/2003 și (CE) nr. 1224/2009 ale Consiliului și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2371/2002 și (CE) nr. 639/2004 ale Consiliului și a Deciziei 2004/585/CE a Consiliului (JO L 354, 28.12.2013, p. 22).

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat, de modificare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1936/2001 și (CE) nr. 601/2004 și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 1093/94 și (CE) nr. 1447/1999 (JO L 286, 29.10.2008, p. 1).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 847/96, (CE) nr. 2371/2002, (CE) nr. 811/2004, (CE) nr. 768/2005, (CE) nr. 2115/2005, (CE) nr. 2166/2005, (CE) nr. 388/2006, (CE) nr. 509/2007, (CE) nr. 676/2007, (CE) nr. 1098/2007, (CE) nr. 1300/2008, (CE) nr. 1342/2008 și de abrogare a Regulamentelor (CEE) nr. 2847/93, (CE) nr. 1627/94 și (CE) nr. 1966/2006 (JO L 343, 22.12.2009, p. 1).

- (13) Cu toate acestea, regulamentul INN, regulamentul privind autorizațiile de pescuit și regulamentul privind controlul nu au fost puse în aplicare în mod coerent; mai exact, există neconcordanțe între regulamentul privind autorizațiile de pescuit și regulamentul privind controlul. Aplicarea regulamentului privind autorizațiile de pescuit a evidențiat, de asemenea, o serie de lacune, deoarece unele provocări în materie de control, cum ar fi navlosirea, schimbarea pavilionului și eliberarea autorizațiilor de pescuit de către o autoritate competentă dintr-o țară terță pentru o navă de pescuit a Uniunii în afara cadrului unui APPS (denumite în continuare „autorizații directe”), nu erau acoperite. În plus, unele obligații de raportare s-au dovedit a fi dificile, la fel ca repartizarea rolurilor administrative între statele membre și Comisie.
- (14) Principiul central al prezentului regulament este acela că orice navă a Uniunii care pescuiește în afara apelor Uniunii ar trebui să fie autorizată de statul membru de pavilion și monitorizată în consecință, indiferent de locul și de cadrul în care își desfășoară activitatea. Eliberarea unei autorizații ar trebui să fie condiționată de îndeplinirea unui set de bază de criterii comune de eligibilitate. Informațiile colectate de către statele membre și transmise Comisiei ar trebui să-i permită Comisiei să intervină în monitorizarea operațiunilor de pescuit ale tuturor navelor de pescuit ale Uniunii în orice zonă din afara apelor Uniunii și în orice moment.
- (15) În ultimii ani s-au înregistrat îmbunătățiri semnificative în politica externă a Uniunii privind pescuitul, în ceea ce privește termenii și condițiile APPS și diligența cu care se asigură respectarea dispozițiilor. Protejarea intereselor Uniunii în cadrul APPS cu privire la condițiile și drepturile de acces ar trebui, prin urmare, să fie un obiectiv prioritar al politicii externe a Uniunii privind pescuitul, iar activităților Uniunii din afara domeniului de aplicare al APPS ar trebui să li se aplice condiții similare.
- (16) Navele auxiliare pot avea un impact semnificativ asupra modului în care navele de pescuit sunt în măsură să își desfășoare operațiunile de pescuit și asupra cantității de pește pe care o pot pescui. Prin urmare, este necesar să se țină seama de acestea în procesele de autorizare și de raportare stabilite în prezentul regulament.
- (17) Operațiunile de schimbare a pavilionului devin o problemă atunci când obiectivul lor este de a eluda normele PCP sau măsurile de conservare și de gestionare existente. Prin urmare, Uniunea ar trebui să fie în măsură să definească, să depisteze și să împiedice astfel de operațiuni. Trasabilitatea și monitorizarea corespunzătoare a antecedentelor în materie de conformitate ar trebui să fie asigurate pe întreaga durată de viață a unei nave deținute de un operator din Uniune indiferent de pavilionul sau pavilioanele sub care își desfășoară activitatea. Cerința care prevede acordarea unui număr unic al navei de către Organizația Maritimă Internațională (OMI), acolo unde dreptul Uniunii impune acest lucru, ar trebui, de asemenea, să contribuie la realizarea acestui scop.
- (18) În apele țărilor terțe, navele Uniunii pot desfășura activități în temeiul APPS încheiate între Uniune și țările terțe sau, în absența unui APPS în vigoare, prin obținerea unor autorizații de pescuit directe de la țările terțe. În ambele cazuri, aceste activități ar trebui să se desfășoare într-un mod transparent și sustenabil. Statele membre de pavilion pot autoriza navele aflate sub pavilionul lor să solicite și să obțină autorizații directe din partea țărilor terțe care sunt state de coastă, în temeiul unui set definit de criterii și sub rezerva monitorizării. Operațiunea de pescuit ar trebui să fie autorizată din momentul în care statul membru de pavilion s-a asigurat că aceasta nu va afecta sustenabilitatea și cu condiția să nu existe nicio obiecție, justificată corespunzător, din partea Comisiei. Operatorului ar trebui să i se permită să își înceapă operațiunea de pescuit numai după ce atât statul membru de pavilion, cât și statul de coastă i-au acordat autorizația.
- (19) Navele de pescuit ale Uniunii nu sunt autorizate să pescuiască în apele aflate sub jurisdicția sau suveranitatea țărilor terțe cu care Uniunea a încheiat un acord, dar nu are niciun protocol în vigoare. În cazul unui astfel de acord, dacă niciun protocol nu a fost în vigoare pe o perioadă de cel puțin trei ani, Comisia ar trebui să examineze motivele acestei situații și să ia măsurile adecvate, care pot include propunerea de a negocia un nou protocol.
- (20) O problemă specifică referitoare la APPS este realocarea posibilităților de pescuit subutilizate care au fost alocate statelor membre prin regulamentele relevante ale Consiliului și care nu au fost utilizate integral. Întrucât costurile de acces stabilite în APPS sunt finanțate în mare parte din bugetul general al Uniunii, este important să existe un sistem de realocare temporară și de subalocare pentru a proteja interesele financiare ale Uniunii și pentru a asigura că nicio posibilitate de pescuit care a fost plătită nu este irosită. Prin urmare, este necesar să se clarifice și să se îmbunătățească sistemele de alocare respective, care ar trebui să fie mecanisme de ultimă instanță. Aplicarea lor ar trebui să fie temporară și nu ar trebui să influențeze alocarea inițială a posibilităților de pescuit între statele membre în conformitate cu principiile aplicabile privind stabilitatea relativă. Realocarea ar trebui să aibă loc numai după ce statele membre relevante au renunțat la dreptul de a face schimb de posibilități de pescuit între ele și ar trebui să fie abordată, în primul rând, în contextul unor APPS care permit accesul la pescuitul mixt.

- (21) În cazul unei țări terțe care nu este parte la o ORGP, dar cu care se are în vedere încheierea unui APPS, Uniunea poate să facă demersuri pentru a prevedea alocarea unei părți a fondurilor de sprijin sectorial în vederea facilitării aderării țării terțe respective la ORGP.
- (22) Operațiunile de pescuit desfășurate sub egida ORGP și în marea liberă ar trebui, de asemenea, să fie autorizate de statul membru de pavilion și să respecte normele specifice ale ORGP sau dreptul Uniunii care reglementează operațiunile de pescuit în marea liberă.
- (23) În scopul aplicării angajamentelor internaționale ale Uniunii în cadrul ORGP, precum și în conformitate cu obiectivele menționate la articolul 28 din regulamentul de bază, Uniunea ar trebui să încurajeze efectuarea de evaluări periodice ale performanței de către organisme independente și ar trebui să joace un rol activ în înființarea și consolidarea de comitete de punere în aplicare în toate ORGP la care este parte contractantă. În special, Uniunea ar trebui să se asigure că aceste comitete de punere în aplicare efectuează supravegherea generală a punerii în aplicare a politicii externe în domeniul pescuitului și a măsurilor adoptate în cadrul ORGP.
- (24) Gestionarea eficace a acordurilor de navlosire este importantă pentru a asigura faptul că eficiența măsurilor de conservare și de gestionare nu este afectată și pentru a asigura exploatarea sustenabilă a resurselor marine vii. Prin urmare, este necesar să se stabilească un cadru juridic care să permită Uniunii să monitorizeze mai bine activitățile navelor de pescuit ale Uniunii navlosite fie de o țară terță, fie de operatori din Uniune, pe baza dispozițiilor adoptate de ORGP relevantă.
- (25) Transbordările pe mare nu sunt supuse niciunui control corespunzător din partea statelor de pavilion sau de coastă și, prin urmare, pot constitui modalitatea prin care operatorii transportă capturi ilegale. Transbordările efectuate de navele Uniunii în marea liberă și în temeiul unor autorizații directe ar trebui să facă obiectul unei notificări prealabile atunci când sunt efectuate în afara portului. Statele membre ar trebui să informeze Comisia cu privire la toate operațiunile de transbordare efectuate de navele lor, o dată pe an.
- (26) Procedurile ar trebui să fie transparente și previzibile pentru operatorii din Uniune și din țările terțe, precum și pentru autoritățile lor competente.
- (27) Este necesar să se asigure schimbul de date în format electronic între statele membre și Comisie, așa cum se prevede în regulamentul privind controlul. Statele membre ar trebui să colecteze toate datele solicitate în ceea ce privește flotele și operațiunile lor de pescuit, să gestioneze datele respective și să le pună la dispoziția Comisiei. În plus, acestea ar trebui să coopereze între ele, cu Comisia și cu țări terțe, atunci când este necesar, în scopul coordonării acestor activități de colectare de date.
- (28) Pentru a îmbunătăți transparența și accesibilitatea informațiilor cu privire la autorizațiile de pescuit ale Uniunii, Comisia ar trebui să instituie o bază de date electronică cu autorizațiile de pescuit, care să cuprindă o parte publică și o parte securizată. Informațiile din baza de date a Uniunii cu autorizațiile de pescuit includ date cu caracter personal. Prelucrarea datelor cu caracter personal în temeiul prezentului regulament ar trebui să respecte Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului <sup>(1)</sup>, Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(2)</sup> și dreptul intern aplicabil.
- (29) Pentru a reglementa în mod corespunzător accesul la apele Uniunii al navelor de pescuit care arborează pavilionul unei țări terțe, normele relevante ar trebui să fie în concordanță cu cele aplicabile navelor de pescuit ale Uniunii, în conformitate cu regulamentul privind controlul. În special, articolul 33 din regulamentul respectiv cu privire la raportarea capturilor și a datelor referitoare la capturi ar trebui să se aplice și în privința navelor țărilor terțe care pescuiesc în apele Uniunii.
- (30) Navele de pescuit din țări terțe care nu dețin o autorizație în temeiul prezentului regulament ar trebui, atunci când navighează în apele Uniunii, să aibă obligația de a garanta că uneltele lor de pescuit sunt instalate într-un mod care să nu favorizeze utilizarea lor imediată pentru operațiuni de pescuit.
- (31) Statele membre ar trebui să fie responsabile de controlarea operațiunilor de pescuit ale navelor țărilor terțe în apele Uniunii și, în cazul încălcărilor, de înregistrarea acestora în registrul național prevăzut la articolul 93 din regulamentul privind controlul.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (CE) nr. 45/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2000 privind protecția persoanelor fizice cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile și organele comunitare și privind libera circulație a acestor date (JO L 8, 12.1.2001, p. 1).

<sup>(2)</sup> Directiva 95/46/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 24 octombrie 1995 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date (JO L 281, 23.11.1995, p. 31).

- (32) Navele de pescuit ale țărilor terțe care pescuiesc în temeiul unor acorduri privind schimburile sau gestionarea în comun ar trebui să respecte cotele care le-au fost alocate de propriile state de pavilion în apele Uniunii. În cazul în care navele țărilor terțe depășesc cotele care le-au fost alocate pentru stocurile din apele Uniunii, Comisia ar trebui să stabilească deduceri din cotele alocate țărilor terțe respective în anii următori. În aceste cazuri, deducerile de cote care urmează să fie efectuate de Comisie în cazul depășirilor urmează să fie înțelese ca o contribuție a Comisiei în cadrul consultărilor cu statele de coastă.
- (33) Pentru a simplifica procedurile de autorizare, statele membre și Comisia ar trebui să utilizeze un sistem comun de schimb și de stocare a datelor pentru a transmite informațiile și actualizările necesare, reducând în același timp sarcina administrativă.
- (34) Pentru a se ține cont de progresele tehnologice și de eventualele noi cerințe ulterioare din dreptul internațional, competența de a adopta acte în conformitate cu articolul 290 din TFUE ar trebui delegată Comisiei în ceea ce privește adoptarea de modificări ale anexei la prezentul regulament care stabilește lista de informații care urmează să fie furnizate de către un operator în vederea obținerii unei autorizații de pescuit și pentru a completa condițiile de acordare a autorizațiilor de pescuit menționate la articolul 10 în măsura necesară pentru a reflecta în dreptul Uniunii rezultatele consultărilor dintre Uniune și țările terțe cu care Uniunea a încheiat un acord sau ale acordurilor cu statele de coastă cu care sunt partajate stocurile de pește. Este deosebit de important ca, în cursul lucrărilor sale pregătitoare, Comisia să organizeze consultări adecvate, inclusiv la nivel de experți, și ca respectivele consultări să se desfășoare în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare<sup>(1)</sup>. În special, pentru a asigura participarea egală la pregătirea actelor delegate, Parlamentul European și Consiliul primesc toate documentele în același timp cu experții din statele membre, iar experții acestor instituții au acces în mod sistematic la reuniunile grupurilor de experți ale Comisiei însărcinate cu pregătirea actelor delegate.
- (35) Pentru a asigura condiții uniforme pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, ar trebui conferite Comisiei competențe de executare în legătură cu înregistrarea, formatul și transmiterea datelor referitoare la autorizațiile de pescuit din partea statelor membre către Comisie și către baza de date a Uniunii cu autorizațiile de pescuit, precum și în legătură cu deciziile de realocare temporară a posibilităților de pescuit neutilizate în conformitate cu protocoale existente privind APPS, cu titlul de măsură tranzitorie conform prevederilor articolului 10 din regulamentul privind autorizațiile de pescuit. Respectivele competențe ar trebui exercitate în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>(2)</sup>.
- (36) Pentru a asigura funcționarea bazei de date a Uniunii cu autorizațiile de pescuit și pentru a permite statelor membre să îndeplinească cerințele tehnice de transmitere, Comisia ar trebui să acorde asistență tehnică statelor membre în cauză pentru a le permite să transfere date pe cale electronică. De asemenea, statele membre pot recurge la asistență financiară din Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime în temeiul articolului 76 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>(3)</sup>.
- (37) Având în vedere numărul și importanța modificărilor care trebuie aduse, regulamentul privind autorizațiile de pescuit ar trebui abrogat,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

## TITLUL I

### DISPOZIȚII GENERALE

#### Articolul 1

#### Obiect

Prezentul regulament prevede norme privind eliberarea și gestionarea autorizațiilor de pescuit pentru:

- (a) navele de pescuit ale Uniunii care desfășoară operațiuni de pescuit în ape aflate sub suveranitatea sau jurisdicția unei țări terțe, sub egida unei ORGP la care Uniunea este parte contractantă, în apele Uniunii sau în afara acestora sau în marea liberă; și

<sup>(1)</sup> JO L 123, 12.5.2016, p. 1.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (UE) nr. 182/2011 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 februarie 2011 de stabilire a normelor și principiilor generale privind mecanismele de control de către statele membre al exercitării competențelor de executare de către Comisie (JO L 55, 28.2.2011, p. 13).

<sup>(3)</sup> Regulamentul (UE) nr. 508/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 mai 2014 privind Fondul european pentru pescuit și afaceri maritime și de abrogare a Regulamentelor (CE) nr. 2328/2003, (CE) nr. 861/2006, (CE) nr. 1198/2006 și (CE) nr. 791/2007 ale Consiliului și a Regulamentului (UE) nr. 1255/2011 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L 149, 20.5.2014, p. 1).

- (b) navele de pescuit ale țărilor terțe care desfășoară operațiuni de pescuit în apele Uniunii.

#### Articolul 2

### Relația cu dreptul internațional și dreptul Uniunii

Prezentul regulament se aplică fără a aduce atingere dispozițiilor:

- (a) din APPS și din alte acorduri de pescuit încheiate între Uniune și țări terțe;
- (b) adoptate de ORGP la care Uniunea este parte contractantă;
- (c) din dreptul Uniunii de punere în aplicare sau de transpunere a dispozițiilor menționate la literele (a) și (b).

#### Articolul 3

### Definiții

(1) În sensul prezentului regulament, se aplică definițiile prevăzute la articolul 4 din regulamentul de bază și la articolul 2 punctele 1-4, 15, 16 și 22 din regulamentul INN, cu excepția unor dispoziții contrare prevăzute în prezentul regulament.

(2) În sensul prezentului regulament, se aplică, de asemenea, următoarele definiții:

(a) „navă auxiliară” înseamnă o navă, alta decât ambarcațiunile transportate la bord, care nu este echipată cu unelte de pescuit operaționale destinate prinderii sau atragerii de pește și care facilitează, sprijină sau pregătește operațiuni de pescuit;

(b) „autorizație de pescuit” înseamnă, în ceea ce privește o navă de pescuit a Uniunii, o autorizație:

— în înțelesul articolului 4 punctul 10 din regulamentul privind controlul;

— eliberată de o țară terță care permite navelor de pescuit ale Uniunii să desfășoare operațiuni specifice de pescuit în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția țării terțe respective, pentru o perioadă specificată, într-o anumită zonă sau pentru un anumit tip de pescuit și în anumite condiții,

iar în ceea ce privește o navă de pescuit a unei țări terțe, o autorizație care îi dă dreptul să desfășoare în apele Uniunii operațiuni specifice de pescuit pentru o perioadă specificată, într-o anumită zonă sau pentru un anumit tip de pescuit și în anumite condiții;

(c) „autorizație directă” înseamnă o autorizație de pescuit eliberată de o autoritate competentă dintr-o țară terță pentru o navă de pescuit a Uniunii în afara cadrului unui APPS sau al unui acord privind schimburi de posibilități de pescuit și gestionarea în comun a unor specii de interes comun;

(d) „ape ale unei țări terțe” înseamnă ape aflate sub suveranitatea sau jurisdicția unei țări terțe. Apele unui stat membru care nu fac parte din apele Uniunii sunt considerate ape ale unei țări terțe în sensul prezentului regulament;

(e) „program de observare” înseamnă un regim sub egida unei ORGP, a unui APPS, a unei țări terțe sau a unui stat membru, care prevede trimiterea unor observatori la bordul navelor de pescuit, inclusiv, dacă se prevede în mod specific în regimul de observare aplicabil, pentru a verifica respectarea de către nava în cauză a normelor adoptate de acea ORGP sau de acea țară terță, sau în temeiul aceluși APPS;

(f) „navlosire” înseamnă un acord prin care o navă de pescuit care arborează pavilionul unui stat membru este contractată pentru o perioadă determinată de către un operator fie din alt stat membru, fie dintr-o țară terță, fără schimbarea pavilionului;

(g) „operațiune de pescuit” înseamnă toate activitățile legate de localizarea peștelui, lansarea, remorcarea și tractarea uneltelor active, fixarea, scufundarea, îndepărtarea sau refixarea uneltelor pasive, precum și scoaterea capturilor din uneltele de pescuit sau din năvoade sau transferarea acestora dintr-o cușcă de transport în cuști de îngrijire și de creștere.

## TITLUL II

## OPERAȚIUNI DE PESCUIT ALE NAVELOR DE PESCUIT ALE UNIUNII ÎN AFARA APELOR UNIUNII

## CAPITOLUL I

**Dispoziții comune**

## Articolul 4

**Principiu general**

Fără a aduce atingere obligației de a obține o autorizație din partea organizației competente sau a țării terțe, o navă de pescuit a Uniunii nu desfășoară operațiuni de pescuit în afara apelor Uniunii decât dacă a obținut o autorizație din partea statului său membru de pavilion, iar operațiunile de pescuit sunt menționate într-o autorizație de pescuit valabilă, eliberată în conformitate cu capitolele II-V, după caz.

## Articolul 5

**Criterii de eligibilitate**

(1) Un stat membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit pentru operațiuni de pescuit în afara apelor Uniunii numai dacă:

- (a) a primit informații complete și exacte, în conformitate cu cerințele din anexă sau ale APPS în cauză sau ORGP în cauză, cu privire la nava de pescuit și la nava (navele) auxiliară (auxiliare) asociată (asociate), inclusiv navele auxiliare care nu aparțin Uniunii;
- (b) nava de pescuit deține o licență de pescuit valabilă în conformitate cu articolul 6 din regulamentul privind controlul;
- (c) nava de pescuit și orice navă auxiliară asociată aplică sistemul numerelor de identificare a navelor al OMI în măsura în care acest lucru este obligatoriu în temeiul dreptului Uniunii;
- (d) nava de pescuit nu este inclusă într-o listă a navelor INN adoptată de o ORGP și/sau de Uniune, în temeiul Regulamentului INN;
- (e) acolo unde este cazul, statul membru de pavilion dispune de posibilități de pescuit în temeiul acordului de pescuit corespunzător sau al dispozițiilor relevante ale ORGP; și
- (f) acolo unde este cazul, nava de pescuit îndeplinește cerințele prevăzute la articolul 6.

(2) Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 44, în scopul modificării anexei pentru a asigura monitorizarea adecvată a activităților navelor de pescuit în temeiul prezentului regulament, în special prin cerințe noi în materie de date rezultate din acorduri de pescuit sau din dezvoltarea tehnologiilor informației.

## Articolul 6

**Operațiuni de schimbare a pavilionului**

(1) Prezentul articol se aplică navelor care, în perioada de cinci ani anterioară datei cererii de autorizație de pescuit:

- (a) au fost retrase din registrul flotei de pescuit al Uniunii și și-au schimbat pavilionul cu cel al unei țări terțe; și
- (b) au fost reintroduse ulterior în registrul flotei de pescuit al Uniunii.

(2) Statul membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit numai dacă a verificat că, în perioada în care și-a desfășurat activitatea sub pavilionul unei țări terțe, nava menționată la alineatul (1):

- (a) nu a fost angajată în pescuitul INN;

- (b) nu și-a desfășurat activitatea în apele unei țări terțe identificate drept țară care permite pescuitul nedurabil, în temeiul articolului 4 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1026/2012 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>(1)</sup>;
- (c) nu și-a desfășurat activitatea în apele unei țări terțe incluse pe listă ca necooperantă în temeiul articolului 33 din regulamentul INN; și
- (d) nu și-a desfășurat activitatea în apele unei țări terțe identificate drept necooperantă în combaterea pescuitului INN, în temeiul articolului 31 din regulamentul INN, după o perioadă de șase săptămâni de la adoptarea deciziei Comisiei de identificare a respectivei țări terțe ca atare, cu excepția operațiunilor desfășurate în cazul în care Consiliul respinge propunerea de desemnare a respectivei țări terțe, în conformitate cu articolul 33 din respectivul regulament.
- (3) În acest scop, operatorul furnizează următoarele informații, solicitate de statul membru de pavilion, referitoare la perioada în care nava și-a desfășurat activitatea sub pavilionul unei țări terțe:
- (a) o declarație privind capturile și eforturile de pescuit pe parcursul perioadei în cauză, astfel cum au fost solicitate de țara terță de pavilion;
- (b) o copie a oricăror autorizații de pescuit care au permis desfășurarea operațiunilor de pescuit în perioada în cauză;
- (c) o declarație oficială a țării terțe al cărei pavilion a fost adoptat de navă, care să enumere sancțiunile aplicate navei sau operatorului în cursul perioadei în cauză;
- (d) istoricul complet al pavilionului pentru perioada în care nava nu a mai figurat în registrul flotei de pescuit a Uniunii.
- (4) Statul membru de pavilion nu eliberează o autorizație de pescuit pentru o navă care și-a schimbat pavilionul cu cel al unei țări terțe care:
- (a) a fost inclusă pe o listă ca necooperantă în ceea ce privește combaterea pescuitului INN, în temeiul articolului 33 din regulamentul INN;
- (b) a fost identificată drept necooperantă în ceea ce privește combaterea pescuitului INN, în temeiul articolului 31 din regulamentul INN, după o perioadă de șase săptămâni de la adoptarea deciziei Comisiei de identificare a respectivei țări terțe ca atare, cu excepția operațiunilor desfășurate în cazul în care Consiliul respinge propunerea de desemnare a respectivei țări terțe ca necooperantă, în temeiul articolului 33 din respectivul regulament; sau
- (c) a fost identificată drept țară care permite pescuitul nedurabil, în temeiul articolului 4 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) nr. 1026/2012.
- (5) Alineatul (4) nu se aplică în cazul în care statul membru de pavilion s-a asigurat că, de îndată ce au devenit aplicabile condițiile descrise la alineatul (2) literele (b)-(d) sau la alineatul (4) literele (a)-(c), operatorul:
- (a) a încetat operațiunile de pescuit; și
- (b) a început imediat procedurile administrative corespunzătoare pentru retragerea navei din registrul flotei de pescuit al țării terțe.

#### Articolul 7

#### Gestionarea autorizațiilor de pescuit

- (1) Atunci când prezintă o cerere de autorizație de pescuit, operatorul furnizează statului membru de pavilion date complete și exacte.
- (2) Operatorul informează de îndată statul membru de pavilion cu privire la orice modificare a datelor respective.
- (3) Statul membru de pavilion monitorizează cu regularitate dacă condițiile pe baza cărora a fost eliberată o autorizație de pescuit continuă să fie îndeplinite pe perioada de valabilitate a autorizației.

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) nr. 1026/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind anumite măsuri în scopul conservării stocurilor de pește aplicabile țărilor care permit pescuitul nedurabil (JO L 316, 14.11.2012, p. 34).



(4) În cazul în care, în urma rezultatului final al activităților de monitorizare menționate la alineatul (3), există dovezi că nu mai sunt îndeplinite condițiile pe baza cărora a fost eliberată o autorizație de pescuit, statul membru de pavilion ia măsuri adecvate, inclusiv modificarea sau retragerea autorizației și, dacă este necesar, impune sancțiuni. Sancțiunile aplicate de statele membre de pavilion pentru încălcarea normelor sunt suficient de severe pentru a garanta respectarea efectivă a normelor, pentru a preveni alte încălcări și pentru a-i priva pe contravenienți de beneficiile obținute din încălcarea normelor. Statul membru de pavilion informează despre acestea imediat operatorul și Comisia. După caz, Comisia informează în consecință secretariatul ORGP sau țara terță în cauză.

(5) Pe baza unei solicitări motivate din partea Comisiei, statul membru de pavilion ia măsurile adecvate, în conformitate cu alineatul (4), în caz de încălcare a măsurilor de conservare și de gestionare a resurselor biologice marine adoptate de o ORGP la care Uniunea este parte contractantă sau în temeiul APPS.

(6) În cazul în care Uniunea este parte contractantă la o ORGP și o navă de pescuit a Uniunii nu respectă condițiile prevăzute la articolul 21 litera (b), potrivit concluziilor din raportul de inspecție final recunoscut de ORGP, iar statul membru de pavilion nu ia măsurile adecvate în conformitate cu alineatul (4) din prezentul articol, Comisia poate solicita, printr-o decizie, statului membru de pavilion respectiv să se asigure că nava de pescuit a Uniunii îndeplinește condițiile menționate.

În cazul în care statul membru de pavilion nu ia măsurile adecvate pentru a se conforma deciziei Comisiei menționate la primul paragraf în termen de 15 zile, Comisia transmite datele actualizate ale navelor de pescuit menționate la articolul 22 secretariatului ORGP pentru a soluționa situația navei în cauză. Comisia informează statul membru de pavilion cu privire la acțiunea sa. Statul membru de pavilion informează operatorul cu privire la acțiunea Comisiei.

(7) În cazul în care Uniunea a încheiat un APPS cu o țară terță și o navă de pescuit a Uniunii nu respectă condițiile prevăzute la articolul 10 litera (b), potrivit concluziilor din raportul de inspecție final recunoscut de autoritățile competente, iar statul membru de pavilion nu ia măsurile adecvate în conformitate cu alineatul (4) din prezentul articol, Comisia poate solicita, printr-o decizie, statului membru de pavilion respectiv să se asigure că nava de pescuit a Uniunii îndeplinește condițiile menționate.

În cazul în care statul membru de pavilion nu ia măsurile adecvate pentru a se conforma deciziei Comisiei menționate la primul paragraf în termen de 15 zile, Comisia transmite datele actualizate ale navelor de pescuit țării terțe pentru a soluționa situația navei de pescuit a Uniunii în cauză. Comisia informează statul membru de pavilion cu privire la acțiunea sa. Statul membru de pavilion informează operatorul cu privire la acțiunea Comisiei.

## CAPITOLUL II

### **Operațiuni de pescuit desfășurate de navele de pescuit ale Uniunii în apele unor țări terțe**

#### Secțiunea 1

### **Operațiuni de pescuit desfășurate în temeiul apps**

#### Articolul 8

#### **Domeniul de aplicare**

Prezenta secțiune se aplică operațiunilor de pescuit desfășurate de navele de pescuit ale Uniunii în apele unor țări terțe în temeiul unui APPS.

#### Articolul 9

#### **Apartenența la o ORGP**

O navă de pescuit a Uniunii poate desfășura în apele unei țări terțe operațiuni de pescuit care vizează stocurile gestionate de o ORGP numai dacă țara respectivă este parte contractantă la ORGP respectivă.

#### Articolul 10

### **Condiții pentru acordarea autorizațiilor de pescuit de către statul membru de pavilion**

Statul membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit pentru operațiuni de pescuit desfășurate în apele unor țări terțe în temeiul unui APPS numai dacă:

(a) sunt îndeplinite criteriile de eligibilitate prevăzute la articolul 5;

- (b) sunt respectate condițiile prevăzute în APPS relevant;
- (c) operatorul a plătit toate taxele datorate în temeiul acordurilor relevante și, după caz, sumele aferente sancțiunilor financiare stabilite printr-o hotărâre judecătorească sau o decizie administrativă cu caracter definitiv și obligatoriu; și
- (d) nava de pescuit deține o autorizație de pescuit valabilă eliberată de țara terță care are suveranitate sau jurisdicție asupra apelor în care se desfășoară operațiunile de pescuit.

#### Articolul 11

##### **Procedura de obținere a autorizațiilor de pescuit din partea țării terțe**

- (1) În sensul articolului 10 litera (d), statul membru de pavilion care a verificat dacă sunt respectate condițiile prevăzute la articolul 10 literele (a)-(c) trimite Comisiei cererea corespunzătoare de obținere a autorizației din partea țării terțe.
- (2) Cererea menționată la alineatul (1) conține informațiile solicitate în temeiul APPS.
- (3) Statul membru de pavilion transmite Comisiei cererea cu cel puțin 10 zile calendaristice înainte de termenele pentru transmiterea cererilor prevăzute în APPS. Comisia poate trimite statului membru de pavilion o solicitare, motivată în mod corespunzător, de informații suplimentare necesare pentru verificarea condițiilor.
- (4) La primirea cererii sau a informațiilor suplimentare solicitate în conformitate cu alineatul (3) din prezentul articol, Comisia efectuează o examinare preliminară pentru a stabili dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 10 literele (a)-(c). În continuare, Comisia:
  - (a) transmite țării terțe cererea, fără întârziere și, în orice caz, înainte de expirarea termenului de transmitere a cererilor prevăzut în APPS, cu condiția ca termenul stabilit la alineatul (3) din prezentul articol să fi fost respectat; sau
  - (b) notifică statului membru faptul că cererea este refuzată.
- (5) În cazul în care o țară terță informează Comisia că a decis să elibereze, să refuze, să suspende sau să retragă o autorizație de pescuit pentru o navă de pescuit a Uniunii în temeiul acordului, Comisia informează imediat statul membru de pavilion în acest sens, dacă este posibil prin mijloace electronice.

#### Articolul 12

##### **Realocarea temporară a posibilităților de pescuit neutilizate în cadrul APPS**

- (1) În cursul unui anumit an sau în orice altă perioadă relevantă de punere în aplicare a unui protocol la un APPS, ținând cont de perioadele de valabilitate a autorizațiilor de pescuit și de sezoanele de pescuit, Comisia poate să identifice posibilitățile de pescuit neutilizate și să informeze în acest sens statele membre care beneficiază de cotele corespunzătoare din alocare.
- (2) În termen de zece zile calendaristice de la primirea acestor informații din partea Comisiei, statele membre menționate la alineatul (1) pot:
  - (a) să informeze Comisia că vor utiliza posibilitățile de pescuit mai târziu în cursul perioadei de punere în aplicare în cauză, furnizând un plan de pescuit cu informații detaliate cu privire la numărul de autorizații de pescuit solicitate, capturile estimate, zonă și perioada de pescuit; sau
  - (b) să informeze Comisia cu privire la utilizarea posibilităților lor de pescuit prin schimburi de posibilități de pescuit efectuate în temeiul articolului 16 alineatul (8) din regulamentul de bază.
- (3) În cazul în care anumite state membre nu informează Comisia cu privire la una dintre acțiunile menționate la alineatul (2) sau au informat-o doar cu privire la o utilizare parțială a posibilităților lor de pescuit și, în consecință, rămân posibilități de pescuit neutilizate, Comisia poate lansa o cerere de exprimare a interesului pentru posibilitățile de pescuit neutilizate disponibile adresată celorlalte state membre care beneficiază de o cotă din alocare. Comisia informează în același timp toate statele membre cu privire la lansarea cererii de exprimare a interesului.

(4) În termen de zece zile calendaristice de la primirea cererii de exprimare a interesului menționată la alineatul (3), statele membre care beneficiază de o cotă din alocare pot să comunice Comisiei interesul lor pentru posibilitățile de pescuit neutilizate disponibile. În sprijinul cererii lor, ele furnizează un plan de pescuit cu informații detaliate cu privire la numărul de autorizații de pescuit solicitate, capturile estimate, zonă și perioada de pescuit.

(5) În cazul în care consideră că acest lucru este necesar pentru evaluarea cererii, Comisia poate solicita statelor membre în cauză informații suplimentare.

(6) În absența interesului pentru întregul volum de posibilități de pescuit neutilizate disponibile din partea statelor membre care beneficiază de o cotă din alocare, la expirarea termenului de zece zile menționat la alineatul (4), Comisia poate extinde cererea de exprimare a interesului adresând-o tuturor statelor membre. Un stat membru își poate comunica interesul pentru posibilitățile de pescuit neutilizate în condițiile prevăzute la alineatul respectiv.

(7) Pe baza informațiilor furnizate de statele membre în conformitate cu alineatul (4) sau (6) din prezentul articol, posibilitățile de pescuit neutilizate sunt realocate de Consiliu în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din TFUE, doar cu titlu temporar, pentru perioada relevantă menționată la alineatul (1) din prezentul articol.

Comisia informează statele membre cu privire la statele membre către care s-a făcut realocarea și la cantitățile realocate.

(8) Realocarea temporară a posibilităților de pescuit se bazează pe criterii transparente și obiective, inclusiv, după caz, de natură socială, economică și de mediu. Aceste criterii pot include:

- (a) posibilitățile de pescuit disponibile pentru realocare;
- (b) numărul statelor membre solicitante;
- (c) cota atribuită fiecărui stat membru solicitant din alocarea inițială a posibilităților de pescuit;
- (d) istoricul nivelului capturilor și al nivelului efortului pentru fiecare stat membru solicitant, după caz;
- (e) viabilitatea planurilor de pescuit furnizate de statele membre solicitante, ținându-se cont de numărul, tipul și caracteristicile navelor și ale uneltelor de pescuit utilizate.

#### Articolul 13

##### **Subalocarea unei cote anuale repartizate în mai multe limite de captură succesive**

(1) În cazul în care protocolul la un APPS prevede limite de captură lunare sau trimestriale sau alte subdiviziuni ale posibilităților de pescuit disponibile pentru anul relevant și în cazul în care posibilitățile de pescuit alocate nu sunt folosite în întregime în aceeași perioadă lunară, trimestrială sau altă perioadă aplicabilă, posibilitățile de pescuit disponibile corespunzătoare sunt subalocate de Consiliu în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din TFUE între statele membre în cauză pentru perioadele relevante.

(2) Subalocarea posibilităților de pescuit disponibile se efectuează utilizând criterii transparente și obiective. Aceasta este în concordanță cu posibilitățile de pescuit anuale alocate statelor membre în temeiul regulamentului relevant al Consiliului.

#### Secțiunea 2

##### **Operațiuni de pescuit desfășurate în temeiul unor acorduri privind schimburile sau gestionarea în comun**

#### Articolul 14

##### **Dispoziții aplicabile**

(1) Articolele 8-11 se aplică *mutatis mutandis* navelor de pescuit ale Uniunii care desfășoară activități de pescuit în apele unei țări terțe în temeiul unui acord privind schimburi de posibilități de pescuit sau gestionarea în comun a stocurilor de pește de interes comun.

(2) Prin derogare de la articolul 11, statul membru de pavilion poate furniza Comisiei datele navelor de pescuit ale Uniunii care sunt eligibile pentru desfășurarea de operațiuni de pescuit în apele unei țări terțe în temeiul acordului relevant. Atunci când se constată că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 10 literele (a)-(c), Comisia transmite țării terțe, fără întârziere, datele navelor de pescuit ale Uniunii relevante. De îndată ce țara terță informează Comisia că datele navelor de pescuit ale Uniunii au fost aprobate, Comisia informează statul membru de pavilion în consecință. Se consideră că navele de pescuit ale Uniunii pentru care au fost furnizate datele solicitate dețin o autorizație de pescuit valabilă în sensul articolului 10 litera (d). Comisia informează, de asemenea, statul membru de pavilion, fără întârziere, pe cale electronică, cu privire la orice notificare din partea țării terțe a faptului că o navă de pescuit a Uniunii nu este eligibilă pentru desfășurarea de operațiuni de pescuit în apele sale.

#### Articolul 15

##### **Consultări cu țările terțe în ceea ce privește navele de pescuit ale Uniunii**

Comisia este împuternicită să adopte acte delegate, în conformitate cu articolul 44, pentru a completa articolul 10 astfel încât să aplice în dreptul Uniunii rezultatele consultărilor dintre Uniune și țările terțe cu care Uniunea a încheiat un acord sau ale acordurilor cu statele de coastă cu care sunt partajate stocurile de pește, în ceea ce privește condițiile de acordare a autorizațiilor de pescuit.

#### Secțiunea 3

##### **Operațiuni de pescuit în temeiul unor autorizații directe**

#### Articolul 16

##### **Domeniul de aplicare**

Prezenta secțiune se aplică operațiunilor de pescuit desfășurate de nave de pescuit ale Uniunii în apele unei țări terțe în afara cadrului unui acord menționat în secțiunea 1 sau în secțiunea 2.

#### Articolul 17

##### **Condiții pentru acordarea autorizațiilor de pescuit de către statele membre de pavilion**

(1) Statul membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit pentru operațiuni de pescuit desfășurate în apele unor țări terțe în afara cadrului unui acord menționat în secțiunea 1 sau în secțiunea 2 numai dacă:

- (a) sunt îndeplinite criteriile de eligibilitate prevăzute la articolul 5;
- (b) nu este în vigoare sau nu este aplicat cu titlu provizoriu niciun APPS și niciun acord privind schimburi de posibilități de pescuit sau gestionarea în comun cu țara terță vizată;
- (c) operatorul a furnizat următoarele:
  - o copie a legislației aplicabile în domeniul pescuitului, astfel cum a fost furnizată operatorului de către țara terță care are suveranitate sau jurisdicție asupra apelor în care se desfășoară activitățile, sau o trimitere exactă la această legislație;
  - o evaluare științifică demonstrând sustenabilitatea operațiunilor de pescuit planificate, inclusiv coerența cu dispozițiile articolului 62 din UNCLOS, după caz;
  - un număr de cont bancar oficial și public pentru plata tuturor taxelor;
- (d) în cazul în care operațiunile de pescuit vizează specii gestionate de o ORGP, țara terță este parte contractantă la această organizație; și
- (e) operatorul a furnizat fie:
  - o autorizație de pescuit valabilă pentru nava de pescuit în cauză, eliberată de țara terță care are suveranitate sau jurisdicție asupra apelor în care au loc operațiunile de pescuit, fie

— o confirmare scrisă, eliberată de țara terță care are suveranitate sau jurisdicție asupra apelor în care au loc operațiunile de pescuit, în urma discuțiilor dintre operator și țara terță respectivă, cu privire la condițiile autorizăției directe prevăzute pentru a oferi operatorului acces la resursele sale de pescuit, inclusiv cu privire la durata, condițiile și posibilitățile de pescuit exprimate sub formă de limite de captură sau de efort.

(2) În orice caz, operațiunile de pescuit nu încep înainte ca țara terță să fi eliberat autorizăția de pescuit valabilă menționată la alineatul (1) litera (e). Statul membru de pavilion își suspendă autorizăția dacă autorizăția țării terțe nu a fost emisă înainte de începerea operațiunilor de pescuit planificate.

(3) Evaluarea științifică menționată la alineatul (1) litera (c) a doua liniuță este furnizată de către o ORGP sau un organism regional cu competențe științifice în domeniul pescuitului, sau este furnizată de către sau în cooperare cu țara terță. Evaluarea științifică provenită de la țara terță se revizuieste de către un institut sau organism științific dintr-un stat membru sau de la nivelul Uniunii.

#### Articolul 18

##### Procedura de obținere a autorizăției de pescuit din partea țării terțe

(1) Statul membru de pavilion care a verificat dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 17 alineatul (1) literele (a)-(e) trimite Comisiei informațiile relevante enumerate în anexă, precum și informațiile referitoare la îndeplinirea condițiilor stabilite la articolul 17 alineatul (1) litera (c).

(2) În cazul în care consideră că informațiile menționate la alineatul (1) din prezentul articol sunt insuficiente pentru a evalua îndeplinirea condițiilor stabilite la articolul 17, Comisia solicită informații sau justificări suplimentare în termen de zece zile lucrătoare de la primirea informațiilor respective.

(3) În cazul în care, în urma solicitării de informații sau justificări suplimentare menționate la alineatul (2) din prezentul articol și în urma discuțiilor cu statul membru în cauză, Comisia constată că nu sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 17, aceasta se poate opune acordării autorizăției de pescuit în termen de 30 de zile calendaristice de la primirea tuturor informațiilor sau justificărilor solicitate. În cazul în care constată că sunt îndeplinite respectivele condiții, Comisia informează fără întârziere statul membru în cauză cu privire la intenția sa de a nu formula obiecții.

(4) Statul membru de pavilion poate elibera autorizăția de pescuit după expirarea perioadei menționate la alineatul (2). În cazul în care Comisia a solicitat informații suplimentare în conformitate cu alineatul respectiv, statul membru de pavilion poate să elibereze autorizăția de pescuit în cazul în care nu s-a ridicat nicio obiecție de către Comisie în termenul menționat la alineatul (3) sau înainte de acest termen, cu condiția ca Comisia să fi informat statul membru cu privire la intenția sa de a nu formula obiecții.

(5) Prin derogare de la alineatele (1)-(4), în cazul reînnoirii unei autorizății de pescuit conform aceluiași termen și condiții și într-un interval de doi ani de la acordarea autorizăției de pescuit inițiale, statul membru de pavilion poate să elibereze autorizăția de pescuit după verificarea informațiilor primite în raport cu condițiile prevăzute la articolul 17 alineatul (1) literele (a), (b), (d) și (e) și informează fără întârziere Comisia în acest sens.

(6) Dacă o țară terță informează Comisia că a decis să elibereze, să refuze, să suspende sau să retragă o autorizăție directă pentru o navă de pescuit a Uniunii, Comisia informează imediat statul membru de pavilion în acest sens.

(7) Dacă o țară terță informează statul membru de pavilion că a decis să elibereze, să refuze, să suspende sau să retragă o autorizăție directă pentru o navă de pescuit a Uniunii, statul membru de pavilion informează imediat Comisia în acest sens.

(8) Operatorul furnizează statului membru de pavilion o copie a condițiilor finale convenite cu țara terță, inclusiv o copie a autorizăției directe.

## CAPITOLUL III

**Operațiuni de pescuit desfășurate de nave de pescuit ale Uniunii sub egida unei ORGP**

## Articolul 19

**Domeniul de aplicare**

Prezentul capitol se aplică operațiunilor de pescuit desfășurate de nave de pescuit ale Uniunii care desfășoară activități de pescuit referitoare la stocuri aflate sub egida unei ORGP, în apele Uniunii sau în afara acestora, în măsura în care aceste operațiuni fac obiectul unui regim de autorizare instituit de ORGP respectivă.

## Articolul 20

**Autorizații de pescuit**

(1) O navă de pescuit a Uniunii ale cărei operațiuni de pescuit fac obiectul unui regim de autorizare adoptat de o ORGP nu desfășoară operațiuni de pescuit sub egida respectivei ORGP, cu excepția cazului în care:

- (a) Uniunea este parte contractantă la această ORGP;
- (b) nava a obținut o autorizație de pescuit de la statul său membru de pavilion;
- (c) nava a fost inclusă în registrul sau pe lista corespunzătoare de nave autorizate a ORGP; și
- (d) atunci când operațiunile de pescuit se desfășoară în apele unor țări terțe, nava a obținut o autorizație de pescuit de la țara terță în cauză, în conformitate cu capitolul II.

(2) Alineatul (1) litera (a) din prezentul articol nu se aplică în ceea ce privește navele de pescuit ale Uniunii care pescuiesc exclusiv în apele Uniunii și cărora li s-a eliberat deja o autorizație de pescuit, în conformitate cu articolul 7 din regulamentul privind controlul.

## Articolul 21

**Condiții pentru acordarea autorizațiilor de pescuit de către statele membre de pavilion**

Statul membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit numai dacă:

- (a) sunt îndeplinite criteriile de eligibilitate prevăzute la articolul 5;
- (b) sunt respectate normele stabilite de ORGP sau în dreptul Uniunii de transpunere; și
- (c) atunci când operațiunile de pescuit se desfășoară în apele unor țări terțe, sunt îndeplinite criteriile prevăzute la articolul 10 sau 17.

## Articolul 22

**Înregistrarea de către ORGP**

(1) Statul membru de pavilion transmite Comisiei datele navelor ale căror operațiuni de pescuit le-a autorizat în conformitate cu articolul 20 din prezentul regulament sau, în cazul prevăzut la articolul 20 alineatul (2) din prezentul regulament, în conformitate cu articolul 7 din regulamentul privind controlul.

(2) Datele menționate la alineatul (1) se formulează în conformitate cu condițiile stabilite de ORGP și sunt însoțite de informațiile cerute de organizația respectivă.

(3) Comisia poate solicita statului membru de pavilion orice alte informații pe care le consideră necesare, în termen de zece zile de la primirea datelor menționate la alineatul (1). Comisia prezintă o justificare pentru solicitarea sa.

(4) Atunci când consideră că sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 21, Comisia, în termen de 15 zile de la primirea datelor menționate la alineatul (1) din prezentul articol, transmite ORGP datele navelor autorizate.

(5) În cazul în care registrul sau lista ORGP nu este publică, Comisia comunică datele navelor autorizate statelor membre implicate în activitatea de pescuit relevantă.

#### CAPITOLUL IV

### **Operațiuni de pescuit desfășurate de navele de pescuit ale Uniunii în marea liberă**

#### Articolul 23

#### **Domeniul de aplicare**

Prezentul capitol se aplică operațiunilor de pescuit care nu intră în domeniul de aplicare al capitolului III, desfășurate în marea liberă de către navele de pescuit ale Uniunii cu o lungime totală de peste 24 de metri.

#### Articolul 24

### **Condiții pentru acordarea autorizațiilor de pescuit de către statele membre de pavilion**

Un stat membru de pavilion poate elibera o autorizație de pescuit pentru operațiunile de pescuit în marea liberă numai dacă:

- (a) sunt îndeplinite criteriile de eligibilitate stabilite la articolul 5;
- (b) operațiunile de pescuit planificate sunt:
  - în conformitate cu o evaluare științifică demonstrând sustenabilitatea operațiunilor de pescuit planificate, furnizată sau validată de un institut științific din statul membru de pavilion; sau
  - parte a unui program de cercetare, inclusiv a unui sistem de colectare de date, organizat de un organism științific. Protocolul științific al cercetării, care va fi solicitat în orice caz, se validează de către un institut științific din statul membru de pavilion.

#### Articolul 25

### **Procedura pentru obținerea autorizațiilor de pescuit**

- (1) Statul membru de pavilion care a verificat dacă sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 24 trimite Comisiei informațiile enumerate în anexă, precum și informațiile referitoare la îndeplinirea condițiilor stabilite la articolul 5.
- (2) În cazul în care consideră că informațiile furnizate în conformitate cu alineatul (1) din prezentul articol sunt insuficiente pentru a evalua îndeplinirea condițiilor stabilite la articolul 24, Comisia solicită informații sau justificări suplimentare în termen de zece zile calendaristice de la primirea informațiilor respective.
- (3) În cazul în care, după primirea informațiilor sau justificărilor suplimentare solicitate menționate la alineatul (2) din prezentul articol, constată că nu sunt îndeplinite condițiile stabilite la articolul 24, Comisia se poate opune acordării autorizației de pescuit în termen de cinci zile calendaristice de la primirea informațiilor sau justificărilor suplimentare. În cazul în care constată că sunt îndeplinite condițiile, Comisia informează fără întârziere statul membru în cauză cu privire la intenția sa de a nu formula obiecții.
- (4) Statul membru de pavilion poate elibera autorizația de pescuit după expirarea perioadei menționate la alineatul (2). În cazul în care Comisia a solicitat informații suplimentare în conformitate cu alineatul respectiv, statul membru de pavilion poate să elibereze autorizația de pescuit în cazul în care nu s-a ridicat nicio obiecție de către Comisie în termenul menționat la alineatul (3) sau înainte de acest termen, cu condiția ca Comisia să fi informat statul membru cu privire la intenția sa de a nu formula obiecții.

#### CAPITOLUL V

### **Navlosirea navelor de pescuit ale Uniunii**

#### Articolul 26

#### **Principii**

- (1) O navă de pescuit a Uniunii nu desfășoară operațiuni de pescuit în temeiul unor acorduri de navlosire în apele în care este în vigoare sau se aplică cu titlu provizoriu un APPS.
- (2) O navă de pescuit a Uniunii nu desfășoară operațiuni de pescuit în temeiul mai multor acorduri de navlosire simultan și nici nu practică subnavlosirea.

(3) Navele de pescuit ale Uniunii își desfășoară activitatea în temeiul unor acorduri de navlosire în apele aflate sub egida unei ORGP numai dacă statul căruia îi este navlosită nava este parte contractantă la organizația respectivă.

(4) O navă de pescuit navlosită a Uniunii nu utilizează posibilitățile de pescuit ale statului său membru de pavilion pe perioada aplicării acordului de navlosire. Capturile unei nave de pescuit a Uniunii navlosite se scad din posibilitățile de pescuit ale statului navlositor.

(5) Nicio dispoziție din prezentul regulament nu restrânge responsabilitățile statului membru de pavilion în ceea ce privește obligațiile care îi revin în temeiul dreptului internațional, al regulamentului privind controlul, al regulamentului INN sau al altor dispoziții ale PCP, inclusiv al cerințelor de raportare.

(6) Titularul licenței de pescuit a unei nave de pescuit a Uniunii care urmează a fi navlosită informează statul membru de pavilion cu privire la acordul de navlosire înainte de începerea acestuia. Statul membru respectiv informează despre aceasta Comisia fără întârziere.

#### Articolul 27

### Gestionarea autorizațiilor de pescuit în cadrul unui acord de navlosire

Atunci când eliberează o autorizație de pescuit unei nave în conformitate cu articolul 17, 21 sau 24 și când operațiunile de pescuit relevante se desfășoară în temeiul unui acord de navlosire, statul membru de pavilion se asigură că:

- (a) autoritatea competentă a statului navlositor a confirmat oficial că acordul este în concordanță cu dreptul său intern; și
- (b) detaliile acordului de navlosire sunt specificate în autorizația de pescuit, inclusiv perioada, posibilitățile de pescuit și zona de pescuit.

#### CAPITOLUL VI

### Operațiunile de transbordare

#### Articolul 28

### Operațiunile de transbordare

(1) Toate operațiunile de transbordare desfășurate de o navă de pescuit a Uniunii în marea liberă sau în temeiul unor autorizații directe au loc în conformitate cu articolele 21 și 22 din regulamentul privind controlul. Statul membru de pavilion transmite Comisiei până la sfârșitul lunii martie a fiecărui an, în ceea ce privește transbordările care au avut loc în anul precedent, informațiile furnizate în declarația de transbordare, data transbordării, poziția geografică și zona în care a avut loc transbordarea.

(2) Comandanții navelor de pescuit ale Uniunii care pescuiesc în temeiul unor autorizații directe sau în marea liberă transmit autorităților competente din statul lor membru de pavilion, înainte de transbordare, următoarele informații:

- (a) numele și numărul de identificare externă al navei receptoare;
- (b) ora și poziția geografică pentru operațiunea de transbordare planificată; precum și
- (c) cantitățile estimate de specii care urmează să fie transbordate.

(3) Prezentul articol nu se aplică transbordărilor efectuate în porturi de către nave de pescuit ale Uniunii.

#### CAPITOLUL VII

### Obligații de observare și de raportare

#### Articolul 29

### Datele provenite de la programele de observare

În cazul în care sunt colectate date la bordul unei nave de pescuit a Uniunii în cadrul unui program de observare, rapoartele aferente se trimit, în conformitate cu normele de transmitere specificate în programul de observare, fără întârziere, autorităților competente a statului membru de pavilion.



*Articolul 30***Transmiterea de informații către țări terțe**

- (1) Atunci când desfășoară operațiuni de pescuit în conformitate cu prezentul titlu, comandantul unei nave de pescuit a Uniunii sau reprezentantul acestuia pune declarațiile de captură și declarațiile de debarcare relevante la dispoziția țării terțe și, în plus, transmite statului membru de pavilion o copie în format electronic a acestor date.
- (2) Statul membru de pavilion evaluează, prin verificări încrucișate în conformitate cu articolul 109 din regulamentul privind controlul, coerența datelor menționate la alineatul (1) din prezentul articol în raport cu datele pe care le-a primit în conformitate cu regulamentul privind controlul și, după caz, în conformitate cu dispozițiile relevante ale APPS.
- (3) Netransmiterea declarațiilor de captură sau a declarațiilor de debarcare către țara terță menționată la alineatul (1) din prezentul articol este considerată, de asemenea, o încălcare gravă în sensul articolului 90 din regulamentul privind controlul, în funcție de gravitatea încălcării în cauză, care se stabilește de către autoritatea competentă a statului membru de pavilion, ținând seama de criteriile precum natura daunelor, valoarea acestora, situația economică a contravenientului și amploarea încălcării sau recurența acesteia.

## TITLUL III

**OPERAȚIUNI DE PESCUIT DESFĂȘURATE DE NAVELE DE PESCUIT ALE ȚĂRILOR TERȚE ÎN APELE UNIUNII***Articolul 31***Cerințe de apartenență la o ORGP**

O navă de pescuit a unei țări terțe poate desfășura în apele Uniunii operațiuni de pescuit care vizează stocurile gestionate de o ORGP numai dacă țara terță respectivă este parte contractantă la ORGP respectivă.

*Articolul 32***Principii generale**

- (1) O navă de pescuit a unei țări terțe nu se angajează în operațiuni de pescuit în apele Uniunii decât dacă a obținut o autorizație de pescuit din partea Comisiei. Nava poate obține o astfel de autorizație numai dacă îndeplinește criteriile de eligibilitate prevăzute la articolul 5.
- (2) O navă a unei țări terțe autorizată să pescuiască în apele Uniunii respectă normele care reglementează operațiunile de pescuit ale navelor Uniunii în zona de pescuit în care își desfășoară activitatea. În cazul în care dispozițiile prevăzute în acordul de pescuit relevant sunt diferite, dispozițiile se menționează în mod explicit fie în respectivul acord, fie prin intermediul unor norme convenite cu țara terță care pune în aplicare acordul.
- (3) În cazul în care o navă de pescuit a unei țări terțe navighează în apele Uniunii fără a deține o autorizație eliberată în temeiul prezentului regulament, nava își strânge și își arimează uneltele de pescuit în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 47 din regulamentul privind controlul, astfel încât acestea să nu poată fi utilizate imediat pentru operațiuni de pescuit.

*Articolul 33***Condiții pentru acordarea autorizațiilor de pescuit**

- (1) Comisia poate elibera unei nave de pescuit a unei țări terțe o autorizație pentru a desfășura operațiuni de pescuit în apele Uniunii numai dacă:
- (a) există un excedent de captură admisibilă care să acopere posibilitățile de pescuit propuse, astfel cum se prevede la articolul 62 alineatele (2) și (3) din UNCLOS;
- (b) condițiile prevăzute în acordul de pescuit relevant sunt îndeplinite și nava de pescuit este eligibilă în conformitate cu acordul de pescuit încheiat cu țara terță în cauză și, după caz, se află pe lista navelor care figurează în acordul respectiv;
- (c) informațiile necesare în temeiul acordului în legătură cu nava de pescuit și cu nava (navele) auxiliară (auxiliare) asociată (asociate) sunt complete și exacte, iar nava și orice navă (navele) auxiliară (auxiliare) asociată (asociate) au un număr OMI, în cazurile prevăzute în dreptul Uniunii;

- (d) nava de pescuit nu este inclusă într-o listă a navelor INN adoptată de o ORGP și/sau de Uniune, în temeiul regulamentului INN;
- (e) țara terță nu este înscrisă pe o listă ca țară necooperantă, în temeiul regulamentului INN, sau ca țară care permite pescuitul nedurabil, în temeiul Regulamentului (UE) nr. 1026/2012.
- (2) Alineatul (1) litera (a) nu se aplică navelor țărilor terțe care desfășoară operațiuni de pescuit în temeiul unui acord privind schimburi de posibilități de pescuit sau gestionarea în comun a stocurilor de pește de interes comun.

#### Articolul 34

##### Procedura de eliberare a autorizațiilor de pescuit

- (1) Țara terță vizată transmite Comisiei cererile pentru navele sale de pescuit înainte de termenul stabilit în acordul pertinent sau de către Comisie.
- (2) Comisia poate solicita țării terțe informații suplimentare necesare pentru verificarea îndeplinirii condițiilor prevăzute la articolul 33.
- (3) Atunci când constată că sunt îndeplinite condițiile menționate la alineatul (2), Comisia eliberează fără întârziere o autorizație de pescuit și informează în acest sens țara terță și statele membre în cauză.

#### Articolul 35

##### Gestionarea autorizațiilor de pescuit

- (1) În cazul în care o condiție stabilită la articolul 33 nu mai este îndeplinită, Comisia ia măsurile adecvate, inclusiv modifică sau retrage autorizația și informează în acest sens țara terță și statele membre în cauză.
- (2) Comisia poate refuza, suspenda sau retrage autorizația emisă unei nave de pescuit a unei țări terțe în cazul în care s-a produs o schimbare fundamentală a circumstanțelor sau în cazul în care există o amenințare gravă la adresa exploataării, gestionării și conservării sustenabile a resurselor biologice marine sau în cazul în care acest lucru este esențial pentru prevenirea sau eliminarea pescuitului INN, sau în cazul în care Uniunea a decis să suspende sau să înceteze relațiile cu țara terță respectivă.

Comisia informează imediat țara terță vizată în cazul în care refuză, suspendă sau retrage autorizația în conformitate cu primul paragraf.

#### Articolul 36

##### Încheierea operațiunilor de pescuit

- (1) Atunci când posibilitățile de pescuit alocate unei țări terțe sunt considerate epuizate, Comisia notifică de îndată țara terță în cauză și autoritățile de inspecție competente ale statelor membre în acest sens. Pentru a asigura continuitatea operațiunilor de pescuit legate de posibilitățile de pescuit neepuizate, care pot avea o influență și asupra posibilităților de pescuit epuizate, țara terță transmite Comisiei măsuri tehnice pentru a preîntâmpina orice impact negativ asupra posibilităților de pescuit epuizate.
- (2) De la data notificării menționate la alineatul (1), autorizațiile de pescuit acordate navelor aflate sub pavilionul țării terțe respective se consideră suspendate pentru operațiunile de pescuit în cauză, iar navele nu mai sunt autorizate să desfășoare aceste operațiuni de pescuit.
- (3) Autorizațiile de pescuit se consideră retrase în cazul în care o suspendare a autorizațiilor de pescuit în conformitate cu alineatul (2) se referă la toate operațiunile pentru care au fost acordate.
- (4) Țara terță se asigură că navele de pescuit în cauză sunt informate imediat cu privire la aplicarea prezentului articol și că încetează toate operațiunile de pescuit vizate. Țara terță informează, de asemenea, Comisia fără întârziere atunci când navele de pescuit care arborează pavilionul său și-au încetat operațiunile de pescuit.

*Articolul 37***Depășirea cotelor în apele Uniunii**

(1) Atunci când constată că o țară terță a depășit cotele care i-au fost alocate pentru un stoc sau un grup de stocuri, Comisia efectuează deduceri din cotele alocate acestei țări pentru stocul sau grupul de stocuri în cauză în anii următori. Comisia depune eforturi pentru a asigura că deducerea este în concordanță cu deducerile impuse statelor membre în circumstanțe similare.

(2) Dacă o deducere conform alineatului (1) nu poate fi aplicată cotei pentru un stoc sau un grup de stocuri care a fost depășită deoarece țara terță în cauză nu dispune de o cotă suficientă pentru acel stoc sau grup de stocuri, Comisia, după consultarea țării terțe în cauză, poate utiliza cotele pentru alte stocuri sau grupuri de stocuri atribuite pentru anii următori țării terțe respective în aceeași zonă geografică sau cu aceeași valoare comercială.

*Articolul 38***Controlul și asigurarea respectării normelor**

(1) O navă a unei țări terțe autorizată să pescuiască în apele Uniunii respectă normele în materie de control care reglementează operațiunile de pescuit ale navelor Uniunii în zona de pescuit în care își desfășoară activitatea.

(2) O navă a unei țări terțe autorizată să pescuiască în apele Uniunii furnizează Comisiei sau organismului desemnat de aceasta și, dacă este cazul, statului membru de coastă datele pe care navele Uniunii trebuie să le transmită statului membru de pavilion în conformitate cu regulamentul privind controlul.

(3) Comisia sau organismul desemnat de aceasta transmite datele menționate la alineatul (2) statului membru de coastă.

(4) O navă a unei țări terțe autorizată să pescuiască în apele Uniunii furnizează, la cerere, Comisiei sau organismului desemnat de aceasta rapoartele de observare elaborate în cadrul programelor de observare aplicabile.

(5) Statul membru de coastă înregistrează toate încălcările comise de navele de pescuit ale țărilor terțe, inclusiv sancțiunile aferente, în registrul național prevăzut la articolul 93 din regulamentul privind controlul.

## TITLUL IV

**DATE ȘI INFORMAȚII***Articolul 39***Baza de date a Uniunii pentru autorizațiile de pescuit eliberate în temeiul prezentului regulament**

(1) Comisia instituie și menține o bază de date electronică pentru autorizațiile de pescuit ale Uniunii, cuprinzând toate autorizațiile de pescuit eliberate în conformitate cu titlurile II și III, alcătuită dintr-o parte publică și o parte securizată. Această bază de date:

(a) înregistrează toate informațiile transmise în conformitate cu anexa și alte informații transmise Comisiei în scopul eliberării de autorizații de pescuit în temeiul titlurilor II și III, inclusiv numele, localitatea și țara de reședință ale proprietarului și a maximum cinci beneficiari efectivi principali, și afișează stadiul fiecărei autorizații cât mai curând posibil;

(b) este utilizată pentru schimbul de date și de informații între Comisie și un stat membru; și

(c) este utilizată exclusiv pentru gestionarea sustenabilă a flotelor de pescuit și în scopuri de control.

(2) Lista tuturor autorizațiilor de pescuit din baza de date, eliberate în temeiul titlurilor II și III, este accesibilă publicului și conține toate informațiile următoare:

(a) numele și pavilionul navei, precum și numerele sale CFR și OMI, în cazurile prevăzute de dreptul Uniunii;

- (b) tipul de autorizație, inclusiv specia sau grupul (grupurile) de specii vizat(e); și
- (c) perioada și zona autorizate pentru operațiunea de pescuit (datele de început și de sfârșit; zona de pescuit).

(3) Un stat membru utilizează baza de date pentru a înainta Comisiei cereri de autorizații de pescuit și a actualiza datele din aceasta, astfel cum se prevede la articolele 11, 18, 22 și 26, iar o țară terță utilizează baza de date pentru a înainta cereri de autorizații de pescuit, astfel cum se prevede la articolul 34.

#### Articolul 40

##### **Cerințe tehnice**

- (1) Schimbul de informații menționate în titlurile II și III și în prezentul titlu se desfășoară în format electronic.
- (2) Comisia poate adopta acte de punere în aplicare, fără a aduce atingere dispozițiilor Directivei 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului <sup>(1)</sup>, pentru a stabili cerințe operaționale tehnice pentru înregistrarea, formatarea și transmiterea informațiilor menționate în titlurile II și III și în prezentul titlu. Cerințele operaționale tehnice devin operaționale nu mai devreme de șase luni și nu mai târziu de 18 luni de la adoptarea lor. Actele de punere în aplicare respective se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 45 alineatul (2).

#### Articolul 41

##### **Accesul la date**

Fără a aduce atingere articolului 110 din regulamentul privind controlul, statele membre sau Comisia acordă acces la partea securizată a bazei de date a Uniunii pentru autorizațiile de pescuit ale flotelor de pescuit externe, menționată la articolul 39 din prezentul regulament, serviciilor administrative competente implicate în gestionarea flotelor de pescuit.

#### Articolul 42

##### **Gestionarea datelor, protecția datelor cu caracter personal și confidențialitate**

Datele obținute în temeiul prezentului regulament sunt prelucrate în conformitate cu articolele 112 și 113 din regulamentul privind controlul, cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001, precum și cu Directiva 95/46/CE și normele naționale de punere în aplicare a acesteia.

#### Articolul 43

##### **Relații cu țările terțe și cu ORGP**

(1) Atunci când un stat membru primește informații din partea unei țări terțe sau a unei ORGP care sunt relevante pentru aplicarea eficientă a prezentului regulament, statul membru comunică acele informații Comisiei sau organismului desemnat de aceasta și, dacă este cazul, celorlalte state membre vizate, în măsura în care acest lucru este permis în temeiul acordurilor bilaterale cu țara terță respectivă sau în temeiul normelor ORGP în cauză.

(2) Comisia sau organismul desemnat de aceasta poate, în cadrul acordurilor de pescuit încheiate între Uniune și țări terțe, sub egida ORGP la care Uniunea este parte contractantă, să comunice informațiile relevante privind cazurile de nerespectare a normelor prezentului regulament sau încălcările grave celorlalte părți la aceste acorduri sau organizații, sub rezerva consimțământului statului membru care a furnizat aceste informații și în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 45/2001.

#### TITLUL V

##### **PROCEDURI, DELEGARE ȘI MĂSURI DE PUNERE ÎN APLICARE**

#### Articolul 44

##### **Exercitarea delegării de competențe**

- (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.
- (2) Competența de a adopta actele delegate menționată la articolul 5 alineatul (2) și la articolul 15 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 17 ianuarie 2018. Comisia întocmește un raport privind delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea respectivei perioade de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește tacit cu perioade identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune prelungirii respective cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.

<sup>(1)</sup> Directiva 2007/2/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 14 martie 2007 de instituire a unei infrastructuri pentru informații spațiale în Comunitatea Europeană (Inspire) (JO L 108, 25.4.2007, p. 1).

(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 5 alineatul (2) și la articolul 15 poate fi revocată oricând de Parlamentul European sau de Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Decizia produce efecte din ziua următoare datei publicării sale în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* sau de la o dată ulterioară menționată în cuprinsul său. Decizia nu aduce atingere actelor delegate care sunt deja în vigoare.

(4) Înainte de a adopta un act delegat, Comisia consultă experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile stabilite în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.

(5) De îndată ce adoptă un act delegat, Comisia îl notifică simultan Parlamentului European și Consiliului.

(6) Un act delegat adoptat în temeiul articolului 5 alineatul (2) și articolului 15 intră în vigoare numai în cazul în care nici Parlamentul European, nici Consiliul nu a formulat obiecții în termen de două luni de la notificarea acestuia către Parlamentul European și Consiliu, sau în cazul în care, înainte de expirarea termenului menționat, atât Parlamentul European, cât și Consiliul au informat Comisia că nu vor formula obiecții. Respectivul termen se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului.

#### Articolul 45

#### Procedura comitetului

(1) Comisia este asistată de Comitetul pentru pescuit și acvacultură instituit prin articolul 47 din regulamentul de bază. Respectivul comitet este un comitet în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 182/2011.

(2) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 5 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011.

(3) Atunci când se face trimitere la prezentul alineat, se aplică articolul 8 din Regulamentul (UE) nr. 182/2011, coroborat cu articolul 5 din regulamentul respectiv.

#### TITLUL VI

#### DISPOZIȚII FINALE

#### Articolul 46

#### Abrogare

(1) Regulamentul privind autorizațiile de pescuit se abrogă.

(2) Trimiterile la dispozițiile regulamentului abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

#### Articolul 47

#### Dispoziții tranzitorii privind realocarea temporară a posibilităților de pescuit în temeiul protocoalelor existente

(1) Prin derogare de la articolul 12, în cazul protocoalelor la APPS care sunt în vigoare sau se aplică cu titlu provizoriu la 17 ianuarie 2018, se utilizează procedura de realocare temporară a posibilităților de pescuit prevăzută în prezentul articol, până la expirarea protocolului în cauză.

(2) În contextul unui APPS, în cazul în care, pe baza solicitărilor de transmitere a cererilor menționate la articolul 11, se constată că numărul de autorizații de pescuit sau volumul posibilităților de pescuit alocate Uniunii în temeiul unui protocol nu este pe deplin utilizat, Comisia informează statele membre în cauză și le solicită să confirme neutilizarea posibilităților de pescuit respective. Absența unui răspuns în termenele stabilite de Consiliu la încheierea APPS se consideră drept confirmare a faptului că navele statului membru în cauză nu utilizează pe deplin posibilitățile de pescuit în perioada de timp vizată.

(3) După confirmarea din partea statului membru în cauză, Comisia estimează totalul posibilităților de pescuit neutilizate și pune această estimare la dispoziția statelor membre.

(4) Statele membre care doresc să utilizeze posibilitățile de pescuit neutilizate menționate la alineatul (3) prezintă Comisiei o listă a tuturor navelor pentru care intenționează să solicite o autorizație de pescuit, precum și solicitarea de transmitere a cererilor pentru fiecare dintre aceste nave în conformitate cu articolul 11.

(5) Comisia decide cu privire la realocare în strânsă cooperare cu statele membre în cauză.

Dacă un stat membru în cauză aduce obiecții referitoare la această realocare, Comisia decide, prin intermediul actelor de punere în aplicare, cu privire la realocare, luând în considerare criteriile prevăzute la alineatul (8) din prezentul articol, și informează statele membre în cauză în această privință. Respectivele acte de punere în aplicare se adoptă în conformitate cu procedura de examinare menționată la articolul 45 alineatul (2).

(6) Transmiterea cererilor în conformitate cu prezentul articol nu aduce atingere în niciun mod alocării de posibilități de pescuit sau schimburilor de astfel de posibilități între statele membre, în conformitate cu articolul 16 din regulamentul de bază.

(7) Nimic nu împiedică Comisia să aplice mecanismul menționat la alineatele (2)-(5) înainte de expirarea termenelor menționate la alineatul (2).

(8) La realocarea posibilităților de pescuit în temeiul prezentului articol, Comisia ia în considerare, în special:

- (a) data fiecărei cereri primite;
- (b) posibilitățile de pescuit disponibile pentru realocare;
- (c) numărul de cereri primite;
- (d) numărul de state membre solicitante; și
- (e) dacă posibilitățile de pescuit sunt bazate integral sau parțial pe valori ale efortului de pescuit sau capturi, efortul de pescuit estimat a fi depus sau capturile estimate a fi realizate de fiecare dintre navele vizate.

#### *Articolul 48*

#### **Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptat la Strasbourg, 12 decembrie 2017.

*Pentru Parlamentul European*  
*Președintele*  
A. TAJANI

*Pentru Consiliu*  
*Președintele*  
M. MAASIKAS

## ANEXĂ

## Lista datelor care trebuie furnizate

I	SOLICITANTUL
1	Numele operatorului economic
2	E-mail
3	Adresă
4	Fax
5	Telefon
6	Numele proprietarului
7	E-mail
8	Adresă
9	Fax
10	Telefon
11	Numele asociației sau al agentului care îl reprezintă pe operatorul economic
12	E-mail
13	Adresă
14	Fax
15	Telefon
16	Numele comandantului (comandanților)
17	E-mail
18	Adresă
19	Fax
20	Telefon
II	NAVA DE PESCUIT
21	Numele navei
22	Identificatorul navei (numărul IMO, numărul CFR etc.)
23	Modul de conservare a peștelui la bord
24	Tipul navei, cod FAO
25	Tipul uneltelor, cod FAO

III	CATEGORIA DE PESCUIT PENTRU CARE SE SOLICITĂ AUTORIZAȚIE
26	Tipul autorizației (autorizație directă; în marea liberă; de sprijin)
27	Zona de pescuit [după caz, zona (zonele), subzona (subzonele), diviziunea (diviziunile) sau subdiviziunea (subdiviziunile) FAO]
28	Zona de operare (în marea liberă; țară terță – de specificat)
29	Porturile de debarcare
30	Codul (codurile) FAO al(e) speciei (speciilor) vizate (sau categoria de pescuit în cazul APPS)
31	Perioada de autorizare solicitată (data începerii și a încheierii)
32	Lista navelor auxiliare (numele navei; numărul OMI; numărul CFR)
IV	NAVLOSIRE
33	Navă care își desfășoară activitatea în cadrul unui acord de navlosire (DA/NU)
34	Tipul acordului de navlosire
35	Perioada de navlosire (data începerii și a încheierii)
36	Posibilități de pescuit (în tone metrice) alocate navei în cadrul navlosirii
37	Țara terță care alocă navei posibilități de pescuit în cadrul navlosirii